

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



REAL GOLD MINING LIMITED

瑞金礦業有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：246)

截至二零一零年三月三十一日止三個月 (未經審核)業績公佈

業績

瑞金礦業有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一零年三月三十一日止三個月之未經審核綜合業績，連同二零零九年同期之未經審核比較數字載列如下：

	截至 二零一零年 三月三十一日 止三個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零零九年 三月三十一日 止三個月 人民幣千元 (未經審核)
收益	220,395	159,610
銷售成本	55,632	43,445
毛利	<u>164,763</u>	<u>116,165</u>
本公司擁有人應佔溢利	<u>127,677</u>	<u>71,820</u>

管理層討論及分析

營運回顧

	二零一零年 一月	二零一零年 二月	二零一零年 三月	二零一零年 第一季度
南台子金礦選礦設施				
平均每日選礦能力(噸/每日)	1,480.0	1,480.0	1,480.0	1,480.0
使用率(%)	101.4	99.8	98.0	99.7
生產日(日)	23.0	6.0	24.0	53.0
礦石處理量(千噸)	34.5	8.9	34.8	78.2
平均黃金品位(克/每噸)	9.0	9.1	9.0	9.1
平均回收率(%)	83.4	84.9	84.8	84.2
黃金產量(千盎司)	8.4	2.2	8.6	19.2
等量黃金(千盎司)	11.2	3.0	11.3	25.5
駱駝場金礦選礦設施				
平均每日選礦能力(噸/每日)	1,100.0	1,100.0	1,100.0	1,100.0
使用率(%)	98.1	101.0	98.6	98.8
生產日(日)	25.0	6.0	22.0	53.0
礦石處理量(千噸)	27.0	6.7	23.9	57.6
平均黃金品位(克/每噸)	3.0	3.0	3.0	3.0
平均回收率(%)	86.4	86.2	86.5	86.4
黃金產量(千盎司)	2.3	0.6	2.0	4.9
等量黃金(千盎司)	6.1	1.5	5.3	12.9
黃金總產量(千盎司)	10.7	2.8	10.6	24.1
等量黃金總產量(千盎司)	17.3	4.5	16.6	38.4
等量黃金總銷售量(千盎司)	17.1	0.0	20.5	37.6
銷售金價(美元/盎司)*	860	不適用	856	858
未經審核銷售收益 (人民幣千元)	100,485	0	119,910	220,395

* 匯率為1美元=6.83元人民幣

南台子金礦選礦設施的運營情況

二零一零年一月至三月，南台子金礦選礦設施保持每日約1,480噸的選礦能力。截至二零一零年三月三十一日止三個月，每月的礦石處理量分別約為34,500噸、8,900噸和34,800噸，其中二月份的礦石處理量下降是因中國春節假期停產所致。一季度共處理礦石約78,200噸，平均黃金品位每噸約為9.1克，而平均回收率約為84.2%。

二零一零年一月至三月，南台子金礦選礦設施的每月黃金產量分別約為8,400盎司、2,200盎司和8,600盎司。而每月的等量黃金產量則分別約為11,200盎司、3,000盎司和11,300盎司。

駱駝場金礦選礦設施的運營情況

二零一零年一月至三月，駱駝場金礦選礦設施保持每日約1,100噸的選礦能力。截至二零一零年三月三十一日止三個月，每月的礦石處理量分別約為27,000噸、6,700噸和23,900噸，其中二月份的礦石處理量下降是因中國春節假期停產所致。一季度共處理礦石約57,600噸，平均黃金品位每噸約為3.0克，而平均回收率約為86.4%。

二零一零年一月至三月，駱駝場金礦選礦設施的每月黃金產量分別約為2,300盎司、600盎司和2,000盎司。而每月的等量黃金產量則分別約為6,100盎司、1,500盎司和5,300盎司。

整體而言，本公司二零一零年第一季度生產約24,100盎司黃金及約38,400盎司等量黃金，實現平均金價每盎司約858美元及銷售收入(未經審核)約人民幣220.4百萬元。

雲南古道礦業有限公司擁有的富源金礦

雲南古道礦業有限公司擁有的富源金礦仍在勘探和生產準備，尚未開始生產。

收購上饒市金石礦業科技開發有限公司

茲提述日期為二零一零年二月九日本公司所刊發的公告，本公司附屬公司赤峰富僑礦業有限公司於二零一零年二月九日訂立協議，收購上饒市金石礦業科技開發有限公司100%股本權益，此交易已於二零一零年四月二十一日完成。

財務回顧

收益

本集團之未經審核收益由截至二零零九年三月三十一日止三個月約人民幣159.6百萬元增至截至二零一零年三月三十一日止三個月約人民幣220.4百萬元。收益增長由有利和不利因素綜合所致。有利因素包括與二零零九年三月三十一日止三個月比較金價上升和我們於南台子金礦及駱駝場金礦第三期選礦設施分別於二零零九年十一月和十月開始商業生產。不利因素是我們中國營運公司納稅人身份的改變(參見以下標題為「本集團中國運營附屬公司納稅人身份的轉變」部分)。

銷售成本

截至二零一零年三月三十一日止三個月的銷售成本由截至二零零九年三月三十一日止三個月的約人民幣43.4百萬元上升至約人民幣55.6百萬元，銷售成本主要包括分包費用、輔助材料成本、電力成本、折舊及攤銷、環保費用及安全生產費用。截至二零一零年三月三十一日止三個月，我們的銷售成本約佔收益的25.2%，比截至二零零九年三月三十一日止三個月的約27.2%略微下降。

毛利及毛利率

基於上述原因，截至二零一零年三月三十一日止三個月的毛利約人民幣164.8百萬元，毛利率約74.8%。截至二零零九年三月三十一日止三個月的毛利約人民幣116.2百萬元，毛利率約72.8%。毛利率上升主要是由有利和不利的三個因素綜合所致。有利因素是黃金價格高於去年同期，而不利因素是黃金品位比去年同期略微下降和我們中國營運公司納稅人身份的改變(參見以下標題為「本集團中國運營附屬公司納稅人身份的轉變」部分)。

本公司擁有人應佔溢利

截至二零一零年三月三十一日止三個月的本公司擁有人應佔溢利約人民幣127.7百萬元而零九年同期則為約人民幣71.8百萬元。截至二零一零年三月三十一日止三個月的本公司擁有人應佔溢利是由其他收入約24.5百萬元(包含利息收入約人民幣1.1百萬元和政府補貼約人民幣23.4百萬元)及其他，扣減折舊及攤銷費用約人民幣7.2百萬元、以權益結算的股份付款費用約人民幣3.1百萬元、所得稅稅項約人民幣47.1百萬元和少數股東權益約人民幣4.0百萬元及其他後計算得出。

本集團中國運營附屬公司納稅人身份的轉變

本集團中國運營附屬公司納稅人身份已由小規模納稅人轉為一般納稅人，增值稅稅率由3%變更為17%。我們產品的銷售價格(含增值稅銷項)是基於特定金屬(金、銀、銅、鉛或鋅)的市場價。當增值稅率提高時，銷售價格中增值稅銷項部分增加，實際確認的收入部分相應減少。其他因素不變時，我們確認的銷售收入會由於納稅人身份的改變而減少。

在我們中國運營附屬公司納稅人身份轉變之前，增值稅進項不能用於抵扣增值稅銷項。轉變之後，作為一般納稅人，我們中國運營附屬公司可以利用增值稅進項抵扣增值稅銷項。

我們的黃金產品是豁免增值稅。我們把該豁免的不涉及現金流的增值稅視同政府補貼，確認為非營運收入。由於我們中國運營附屬公司納稅人身份的轉變，政府補貼因此增加。

總體而言，由於納稅人身份的轉變，我們於黃金外其他金屬銷售支付更多增值稅。假如納稅人身份沒有發生改變，本公司擁有人截至二零一零年三月三十一日止三個月的應佔溢利應比實際數字增加約5.8%。

由本公司三位獨立非執行董事麥建光先生(主席)、肖祖核先生、趙恩光先生組成的審核及風險管理委員會已審閱截至二零一零年三月三十一日止三個月未經審核業績。

本業績公佈載於香港聯合交易所有限公司網站(<http://www.hkex.com.hk>)及本公司網站(<http://www.realgoldmining.com>)。

承董事會命
瑞金礦業有限公司
主席
陸田俊

香港，二零一零年五月七日

於本公佈日期，本公司執行董事為陸田俊先生(主席)、邱海成先生、馬文學先生及崔杰先生；而本公司獨立非執行董事則為麥建光先生、肖祖核先生、趙恩光先生及楊以誠先生。